

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 59 (1949-1950)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Aux jeunes!  
**Autor:** Delore, P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-558506>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



*Coin d'un des dortoirs.*

A l'exception des affections aiguës et contagieuses, l'établissement accepte tous les cas de maladies et d'accidents pour lesquels le travail peut être considéré comme une thérapeutique à la fois physique et morale: pulmonaires et pleurétiques guéris, asthmatiques, cardiaques compensés, hépatiques, gastro-intestinaux, convalescents de maladies infectieuses, endocriniens, neuro-végétatifs, psychasthéniques, opérés convalescents, suites de fractures, de ménisectomies, porteurs d'affections des oreilles, du nez, de la peau, etc.

Tenero ne saurait donc être assez recommandé aux médecins praticiens qui soignent des patients militaires,

aux médecins des écoles de recrues et des cours de répétition, aux médecins des hôpitaux et aux médecins fonctionnaires de l'Assurance militaire fédérale. En effet, dans la plupart des cas, un travail progressif et surveillé ne peut que faciliter et activer la guérison.

Est-il nécessaire, pour terminer, de souligner encore le rôle essentiel et bienfaisant que jouent à Tenero les facteurs moraux. Le soldat, souvent déprimé par une longue maladie ou par des suites d'accident qui diminuent son activité physique, et constatant qu'il redevient peu à peu apte au travail et capable de reprendre bientôt sa place dans la société, reprend ici courage et confiance.

Rendre à nos soldats ce courage et cette confiance, tel est le but que poursuit Tenero. Ses ressources multiples, son climat égal et sain, son milieu familial et compréhensif en font une station de convalescence de grande valeur, dont l'action sociale doit être soutenue et encouragée, tout particulièrement par le corps médical de notre pays.

*La sous-commission du Conseil de fondation de Tenero:*

Col.-brig. Meuli, médecin en chef de l'armée,

Col. Schmidt, chef des Œuvres sociales de l'armée,

Col. Remund, médecin-chef de la Croix-Rouge suisse,

Col. Moppert, délégué du Département militaire fédéral.

## Aux jeunes!

*Faites-vous une règle de vie quotidienne.*

*Devenez maître de vous; faites votre révolution intérieure; la réforme individuelle est à la base de la réforme collective...*

*La raison doit l'emporter sur les instincts et vous mener à la vie sage, condition de la santé et du vrai bonheur.*

*Choisissez vos loisirs comme vos relations; soyez exigeant pour leur qualité.*

*Evitez les lectures et les spectacles malsains, les séjours répétés au café.*

*Ayez un idéal et soyez ambitieux de développer votre personnalité et de servir. Mettez de l'enthousiasme dans votre vie.*

*La pureté des sentiments et la joie au travail sont nécessaires à la santé.*

*Soyez actifs, ayez le goût de l'effort. Vivez et ne vous laissez pas vivre.*

*Entourez-vous de conseils pour votre orientation professionnelle et mûrissez longuement le choix de votre métier. Il doit y avoir harmonie entre votre travail et vous.*

*Équilibrez vos diverses activités.*

*Evitez l'existence trépidante, les conditions de vie artificielles, les excitations malsaines, l'agitation et la dispersion, la recherche de la vitesse et le bruit; tous sont l'ennemi de votre santé et notamment de votre équilibre nerveux.*

*La civilisation actuelle et une fausse conception du progrès ont éloigné l'homme de la vie conforme aux lois de la nature; d'où le nombre croissant de troubles physiques et mentaux.*

*Menez donc une vie saine, simple. Ne compliquez pas vos besoins.*

*Dr P. Delore*